

Manually upload audio description or dubbing files via Rich Media CMS

Last Modified on 05/06/2026 8:40 pm IDT

 This article is designated for administrators.

About

You can enrich your videos by adding audio tracks manually. This includes dubbed versions in various languages and standard audio descriptions, making your content more accessible and engaging for all viewers.

Important tips

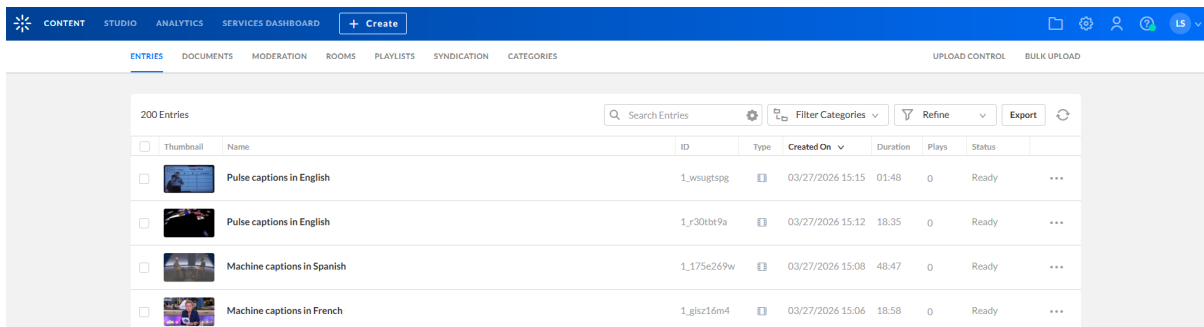
- Always upload the original audio track (e.g., English) along with any dubbed or audio description tracks. The player needs the original track in order to display audio options and let viewers toggle between them.
- All audio tracks must be **AAC audio-only** in an **MP4 container**. Uploading a video instead of an audio file will cause issues with playback. You can confirm it's correct by checking the **Flavors** tab - valid audio files will show **[auto] x [auto]** in the Dimensions column, as shown in the image below:





English	[auto]x[auto]	-	...
French Audio (...)	[auto]x[auto]	-	...
Spanish Audio (...)	[auto]x[auto]	-	...
Italian Audio (...)	[auto]x[auto]	-	...

Access the flavors tab

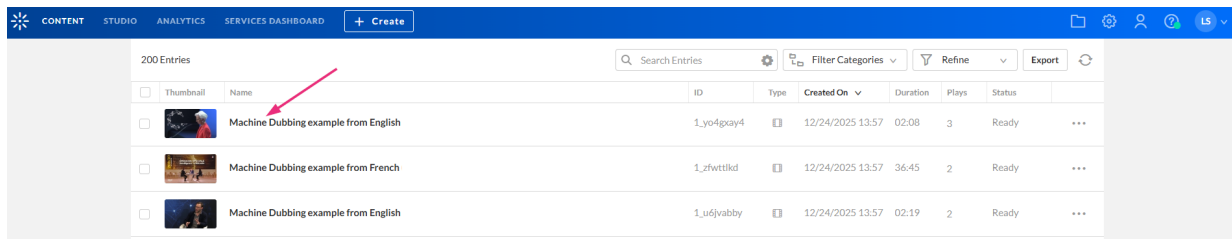
1. Log into your Rich Media CMS.

The **Entries** page displays by default.

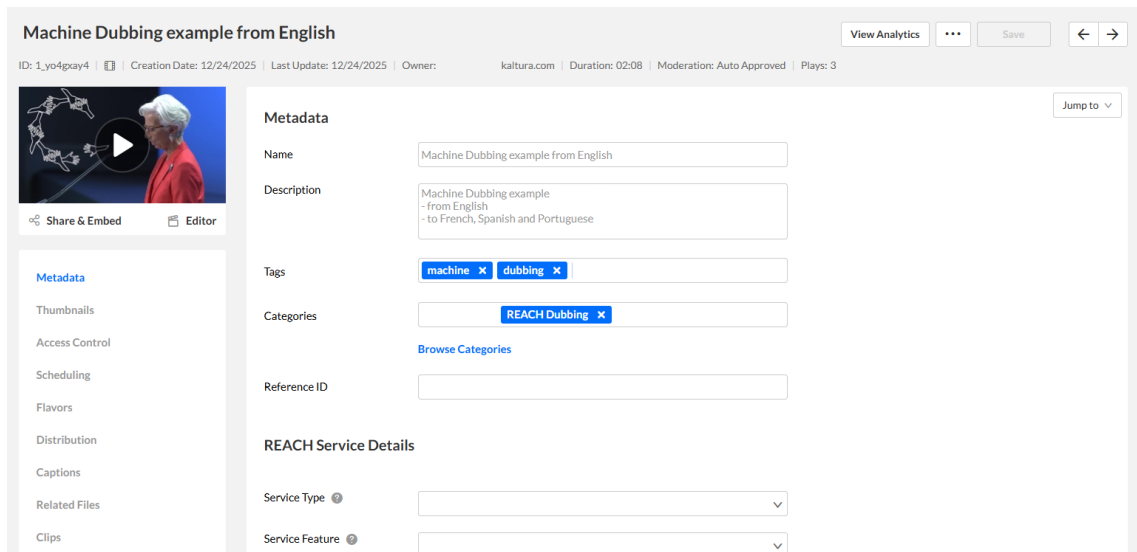


Thumbnail	Name	ID	Type	Created On	Duration	Plays	Status	
	Pulse captions in English	1_wsugtspg	📺	03/27/2026 15:15	01:48	0	Ready	...
	Pulse captions in English	1_r30tbt9a	📺	03/27/2026 15:12	18:35	0	Ready	...
	Machine captions in Spanish	1_175e269w	📺	03/27/2026 15:08	48:47	0	Ready	...
	Machine captions in French	1_gfsz16m4	📺	03/27/2026 15:06	18:58	0	Ready	...

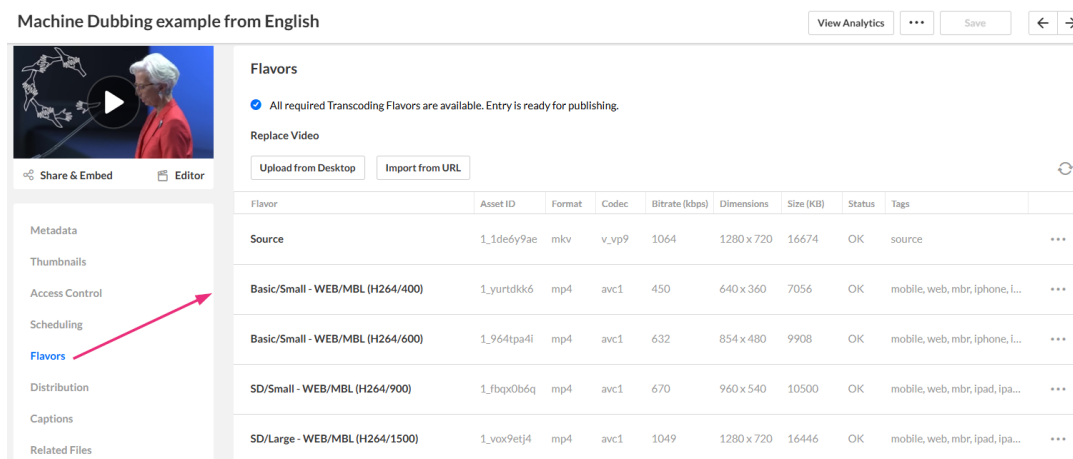
2. Locate the video you want to add the audio to and click on it.



The entry details page displays.

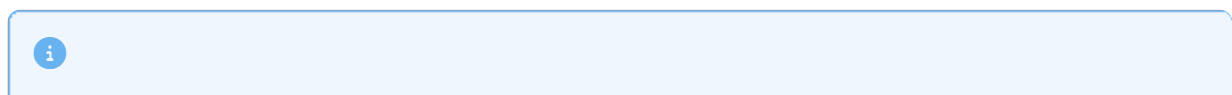


3. Click the **Flavors** tab to display the flavors.



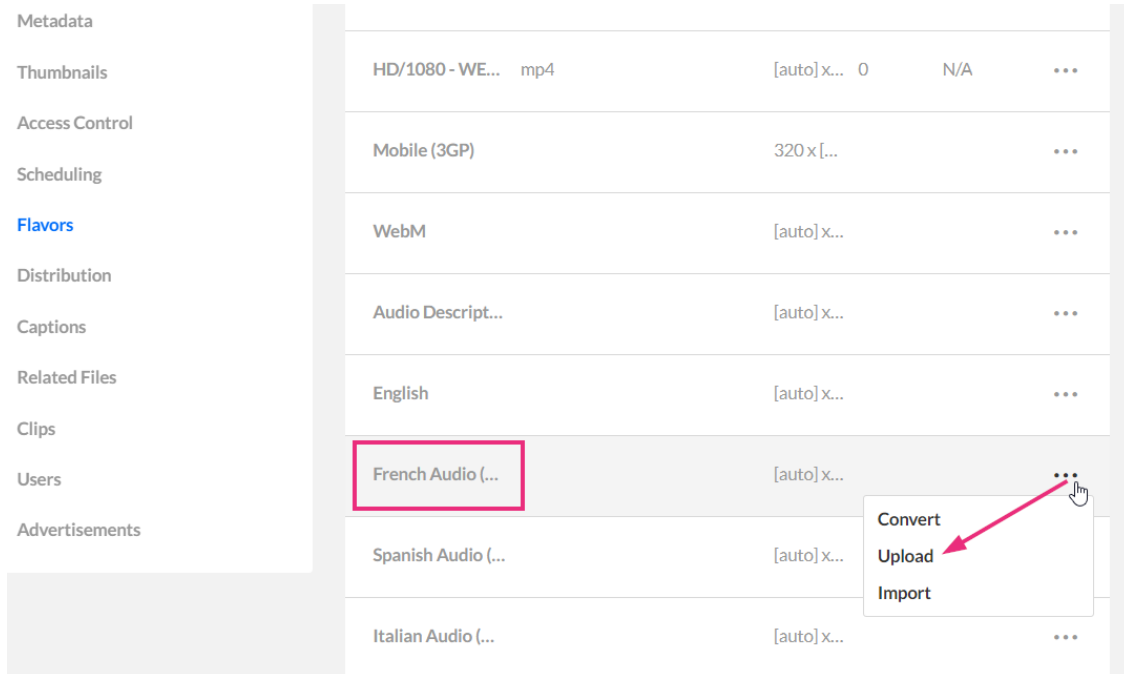
Upload a dubbed audio file

1. In the flavors tab, navigate to the asset you want to upload, which will appear greyed out. In our example, we're uploading French.



The list of flavors is pre-configured. If you need a language that's not on the list, please contact your Kaltura representative.

2. Click the **three dots** at the end of the row and select **Upload**.



3. Browse and select the desired audio track from your computer (use AAC audio-only in an .mp4 container). Make sure the audio track is correctly labeled, for example, 'French' to ensure the player displays the appropriate labels in the Audio menu.

The uploading process begins.

4. Next, browse and select the **original audio track**. Don't forget to label this track appropriately, for example, 'English'.

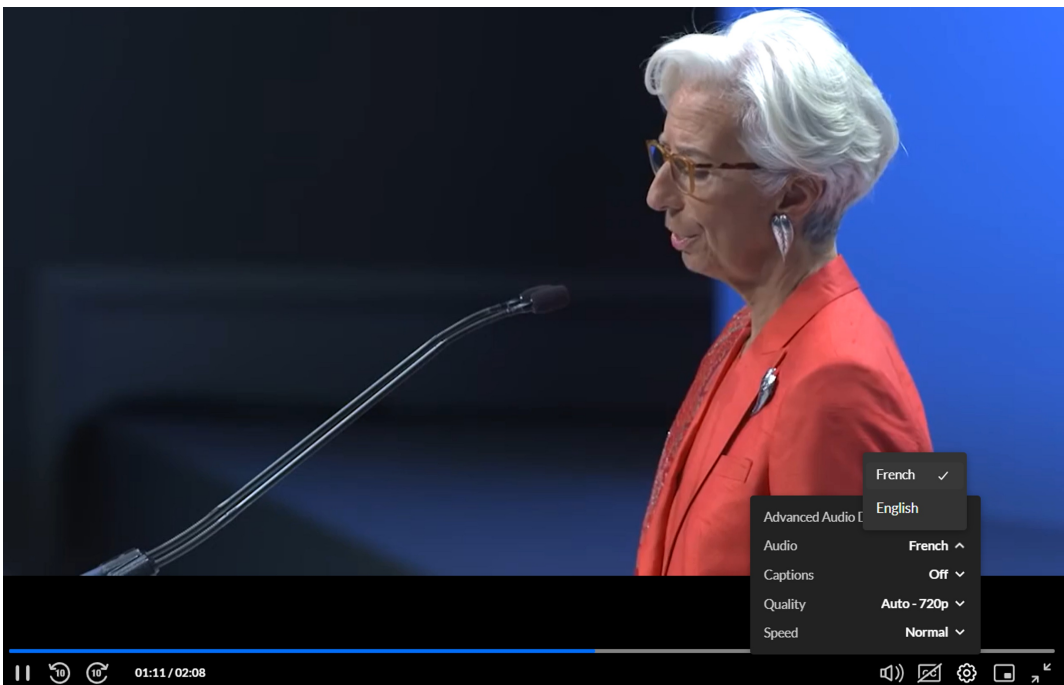


Don't skip uploading the original audio track! If you only upload the dubbed audio, it will be the default and only track available in the player.

Once the process is complete, the audio files display in black in your list of flavors.

Source	1_grysqxoh	mkv	v_v...	1064	12...	16...	OK	sou...	...
Basic/Small - ...	1_5kuq2fs9	mp4	avc1	449	64...	7048	OK	mo...	...
Basic/Small - ...	1_1nyskgt2	mp4	avc1	631	85...	9890	OK	mo...	...
SD/Small - WE...	1_j0vyivq3	mp4	avc1	665	96...	10...	OK	mo...	...
SD/Large - WE...	1_1mu4fmot	mp4	avc1	1044	12...	16...	OK	mo...	...
French Audio (...)	1_e2268b4d	mp4		128	[au...	2001	OK	mo...	...
English Audio (...)	1_rmvx3vx3	mp4		137	[au...	2134	OK	mo...	...

The audio displays in the player's **Audio** menu.



Upload an audio description file

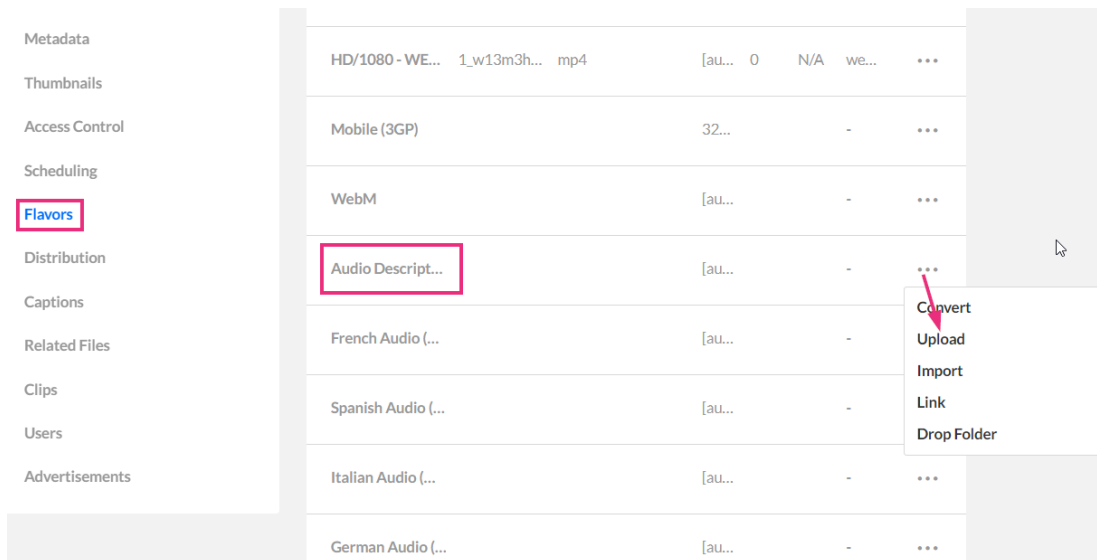
A few notes before you begin:

- The additional audio track should match the source video's duration.
- Use AAC audio-only in an .mp4 container.
- When adding an audio description or alternate language track, also upload the source audio as a standalone file to enable language toggling in the player.



This applies only to standard AD. For extended AD, Rich Media CMS supports it via a VTT caption file.

1. Access the **flavors** tab.
2. In the flavors tab, navigate to **Audio Description** in the flavors list, which will appear greyed out.
3. Click the **three-dot menu** at the end of the row and select **Upload**.



4. Select the desired audio track from your computer (it should be an MP4 file).



Make sure the audio track is correctly labeled, for example, 'Audio Description - English' to ensure the player displays the appropriate labels in the player's Audio menu.

The uploading process begins.

5. Navigate to **English** in the flavors list (it will appear greyed out), and upload the original audio track. Label this track appropriately, for example, 'English'. (Note this service is only available in English.)



- Don't skip uploading the original audio track! Once this is done, the player will allow you to toggle between the two audio options.
- For multi-language EAD, make sure a matching audio flavour is uploaded for every language you want to support, including English. EAD relies on the selected audio language to determine which description track to use.

Once the process is complete, the audio tracks display in black in your list of flavors.

Flavors

All required Transcoding Flavors are available. Entry is ready for publishing.

Replace Video

Flavor	Format	Codec	Bitrate (...)	Dimensi...	Size (KB)	Status	
Source	mp4	avc1	496	512 x 2...	19156	OK	...
Basic/Small - ...	mp4	avc1	308	512 x 2...	11905	OK	...
English	mp4		130	[auto] x...	5021	OK	...
Audio Descript...	mp4		129	[auto] x...	4985	OK	...
Basic/Small - ...	mp4			[auto] x...	0	N/A	...

The tracks display in the player's **Audio** menu.



For information on ordering audio description and dubbing through Kaltura's REACH service, please visit our article [Introduction to REACH captioning & enrichment services](#).